

# साऊथ ईस्टर्न कोलफील्ड्स लिमिटेड

(कोल इंडिया लिमिटेड की अनुषंगी कंपनी)  
पंजीकृत कार्यालय - सीपत रोड, बिलासपुर (छत्तीसगढ़) 495006  
दूरभाष : 07752 246322, फैक्स : 07752 246472  
विपणन एवं विक्रय विभाग



## South Eastern Coalfields Limited

(A subsidiary of Coal India Limited)  
Regd. Office - Seepat Road, Bilaspur, (CG) 495006  
PHONE : 07752 246322 FAX : 07752 246472  
Marketing & Sales Department

संदर्भ क्र० एसईसीएल/बीएसपी/ विपणन एवं विक्रय /ई-आक्शन/H-106

दिनांक : 05/06/20

### सूचना/NOTICE

एसईसीएल ने स्पॉट ई-आक्शन के माध्यम से जून-2020 (175 ई-आक्शन) में रोड द्वारा 350000 टन नॉन कोकिंग कोल बिक्री करने का निर्णय लिया है। एसईसीएल ने एसईसीएल की ओर से दिनांक 15-जून-2020 को स्पॉट ई-आक्शन के संचालन के लिये सेवा प्रदायकर्ता को निम्न विवरण के अनुसार नियुक्त किया है।

SECL have decided to sell 350000 tonnes of Non-Coking Coal by Road mode in June 2020 [175 e-Auction] through Spot e-Auction. SECL has engaged service provider for conducting e-Auction on behalf of SECL on 15 June 2020 as per below.

Date	Mode	Product	Service Provider	Remarks
15/06/20	रोड Road	नॉन कोकिंग कोल Non-Coking Coal	एमजेएस लिमिटेड MJS Limited	विस्तृत जानकारी अनुलग्नक-ए में संलग्न है। Details provided in Annexure A.

अन्य जानकारी एवं विवरण के लिये खरीददार को सलाह दी जाती है कि उपर्युक्त सेवा प्रदायकर्ता व एसईसीएल के संबंधित वेब-साइट का अवलोकन करें। स्पॉट ई-आक्शन के माध्यम से उपर्युक्त संदर्भित कोयले के बिक्री की नियम व शर्तों के लिए कोल इंडिया लिमिटेड की वेब-साइट ([www.coalindia.in](http://www.coalindia.in)) का अवलोकन करें। तथापि उपरोक्त नियम एवं शर्तों के संबंधित कंडिकाओं में निम्नानुसार संशोधन किया जाता है -

“ई-आक्शन आधार मूल्य अर्थात् प्रत्येक समूह/लॉट के लिए निर्धारित मूल्य पर किया जाएगा। बोली मूल्य बोली लगाने के दिन अधिसूचित मूल्य पर प्रतिशत प्रीमियम के रूप में दर्शाया जाएगा। किसी एक स्पॉट ई-आक्शन के लिए कोयला उठाए जाने की पूरी अवधि के दौरान यह प्रतिशत प्रीमियम यथावत बना रहेगा। कोयले के अधिसूचित मूल्य में यदि कोई बदलाव आता है तो बोली मूल्य में तदनु रूप संशोधन किया जाएगा। यह संशोधित बोली मूल्य आपूर्ति के दिन लागू संशोधित अधिसूचित मूल्य के साथ प्रतिशत प्रीमियम जोड़कर निकाला जाएगा। बोली मूल्य में केवल बढ़ोतरी विचारणीय होगी अर्थात् केवल अधिसूचित मूल्य में हुई बढ़ोतरी के जरिये हुए संशोधन विचारणीय होंगे। यदि अधिसूचित मूल्य में गिरावट के रूप में संशोधन होता है तो आपूर्ति के समय बोली के समय का निर्धारित बोली मूल्य लागू होगा।”

For other information & details, buyers are advised to visit the respective websites of above mentioned service providers and SECL. For Terms and Conditions of spot e-Auction, buyers are advised to visit the website of Coal India Limited ([www.coalindia.in](http://www.coalindia.in)). However relevant clauses of the said terms and conditions stand modified accordingly as below-

“Auction shall be conducted on the floor price i.e. reserve price for each source/lot. Bid price shall be expressed in terms of percentage premium over notified price on the date of bidding. Percentage premium will remain constant throughout lifting period of the particular spot e-auction. Bid price shall be subject to revision with the changes in notified price of coal, if any. Revised bid price shall be calculated by adding percentage premium over the revised notified price prevailing on the date of supply. Change in bid price shall only be upward in nature i.e. only upward notified price revision shall be considered. In case of downward revision in notified price, the bid price at the date of bidding shall prevail at the time of supply.”

ई-आक्शन में भाग लेने के इच्छुक खरीददार को ऐसे पंजीयन की आवश्यक औपचारिकताएं पूरी करने के बाद उपर्युक्त सेवा प्रदायकर्ताओं के पास स्वयं का पंजीयन कराना होगा और आवश्यक ईएमडी जमा करना होगा। (स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा-2 के अनुसार)।

To participate in the e-Auction the interested buyer shall have to get himself registered with above mentioned service providers after fulfilling the required formalities of such registration and submission of required EMD. (as per clause 2 of Terms & Conditions of Spot e-Auction).

रोड माध्यम से नॉन कोकिंग कोल के सफल बोलीकर्ता को कोयले की पूरी कीमत एनईएफटी/आरटीजीएस/ऑन लाइन भुगतान (लिंक के माध्यम से नोटिस अनुभाग में उपलब्ध एसईसीएल की वेबसाइट: [www.secl-cil.in](http://www.secl-cil.in)) के माध्यम से बिलासपुर (छ०ग०) में देय “एसईसीएल कोल सेल रिलाईजेशन, एकाउंट—” नेम आफ कस्टमर” के पक्ष में सीधे महाप्रबंधक (विपणन एवं विक्रय), एसईसीएल बिलासपुर के कार्यालय में जमा करना होगा। (स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा 5 एवं 6 के अनुसार)।



The successful bidders of Non-Coking Coal through Road mode shall have to remit full coal value through NEFT/RTGS/On line payment (link available in notice section of SECL's website: [www.secl-cil.in](http://www.secl-cil.in)) in favour of "SECL Coal Sale Realisation, A/c--"Name of Customer" payable at Bilaspur (C.G) directly at the Office of the GM(M&S), SECL, Bilaspur.(as per clause 5 & 6 of Terms & Conditions of Spot e-Auction).

समस्त सफल ई-ऑक्शन निविदाकर्ताओं को एतद्वारा सलाह दी जाती है कि वे कोल वैल्यू जमा करते समय एनईएफटी/आरटीजीएस स्लिप में गंतव्य (जिला एवं राज्य का नाम) का उल्लेख अवश्य करें तथा यह स्लिप आवेदन पत्र के साथ संलग्न करें।


All successful e-Auction Bidders are hereby advised to declare destination [District/State Name] in NEFT/RTGS slip at the time of deposition of coal value by the way of NEFT/RTGS and same slip may be enclosed along with the application form.

उपर उल्लिखित सेवा प्रदायकर्ता और एसईसीएल का वेबसाइट, ई-मेल पता एवं डाक का पता नीचे दिया गया है।

The websites, e-mail address & postal address etc. of the aforementioned service provider and SECL are given below:

1. M/s M Junction Services Ltd, Godrej Water Side, 3<sup>rd</sup> Floor Tower 1, Plot V, Block DP, Sector V, Salt Lake Kolkata, West Bengal- 700091.  
दूरभाष कं०/Ph No: 033-66106100  
वेबसाइट/Website: <http://www.coaljunction.in>  
ई-मेल/E-Mail: [coaljunction@mjunction.in](mailto:coaljunction@mjunction.in)  
टोल-फ्री हेल्पलाइन/Toll-free Helpline: 1800-419-20001
2. Office Of The General Manager (Marketing & Sales)  
South Eastern Coalfields Ltd, Seepat Road, Bilaspur (C.G)  
वेबसाइट/Website: [www.secl-cil.in](http://www.secl-cil.in)  
संपर्कव्यक्ति/Contact Person: GM (Marketing & Sales), SECL, Bilaspur  
दूरभाष सं०/Phone No : 07752-246322, Fax No. 07752-246472

संलग्नक/Encl.: उपरोक्तानुसार/a/a

  
महाप्रबंधक (विपणन एवं विक्रय )  
General Manager (M&S)  
एसईसीएल बिलासपुर/SECL, Bilaspur  


प्रतिलिपि / Copy To:

1. सूचना-पटल, विपणन एवं विक्रय, एसईसीएल बिलासपुर/Notice Board, M&S Dept., SECL, Bilaspur
2. निदेशक तकनीकी (संचालन), एसईसीएल बिलासपुर/DT (O), SECL, Bilaspur
3. निदेशक तकनीकी, (परियोजना योजना) एसईसीएल बिलासपुर/DT (P&P), SECL, Bilaspur
4. मुख्य सतर्कता अधिकारी, एसईसीएल बिलासपुर/CVO, SECL, Bilaspur
5. महाप्रबंधक ( विपणन एवं विक्रय ), कोल इंडिया लिमिटेड/G.M. (M&S), CIL
6. महाप्रबंधक (सिस्टम), एसईसीएल/GM (System), SECL, Bilaspur- कृपया एसईसीएल के वेबसाइट में अनुलग्नक सहित इस सूचना को डिसप्ले करें।/To please display this notice along with Annexure in the website of SECL.
7. महाप्रबंधक (को.नि.), एसईसीएल/GM (Q.C.), SECL
8. महाप्रबंधक, (एस/ए), एसईसीएल, कोलकता/GM (S/A), SECL, Kolkata- सूचनार्थ एवं सूचना-बोर्ड में डिसप्ले करने हेतु/For information and display in Notice Board.
9. मुख्य प्रबंधक(जनसंपर्क)/Chief Manager (Public Relation), SECL- To please make arrangement for Printing this notice in Daily local/national news papers for wide publicity.
10. सभी अनुभागीय प्रमुख ( विपणन एवं विक्रय ), एसईसीएल बिलासपुर/All sectional heads, M&S Dept., SECL, Bilaspur
11. प्रबंधक (विपणन एवं विक्रय), एसईसीएल कोलकता /Manager (M&S), SECL, Kolkata
12. मेसर्स एमजेएस लिमिटेड आफर मात्रा का विवरण तथा नियम व शर्तों सहित

**e-Auction date : 15<sup>th</sup> JUNE 2020 through MJS Ltd.**

Mode	Area	Source	Grade & Size	Reserve Price	Auction Qty	No. Of Lots
Road	Raigarh	Gare Pelma IV/2&3	G16 Sized ROM (-250 mm)	604	50000	1
		Baroud OCM	G14 Sized ROM (-100 mm)	897	300000	1
Grand Total					350000	2

